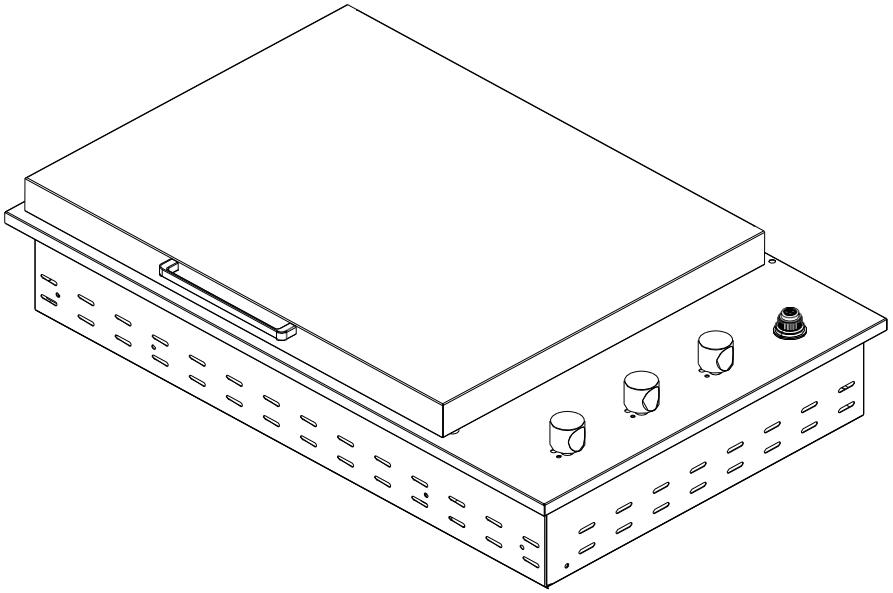
# Manual de montaje y funcionamiento

## Acero inoxidable
## Tahuna 80BI y 100BI



80BI

Modelos: 80BI / 100BI

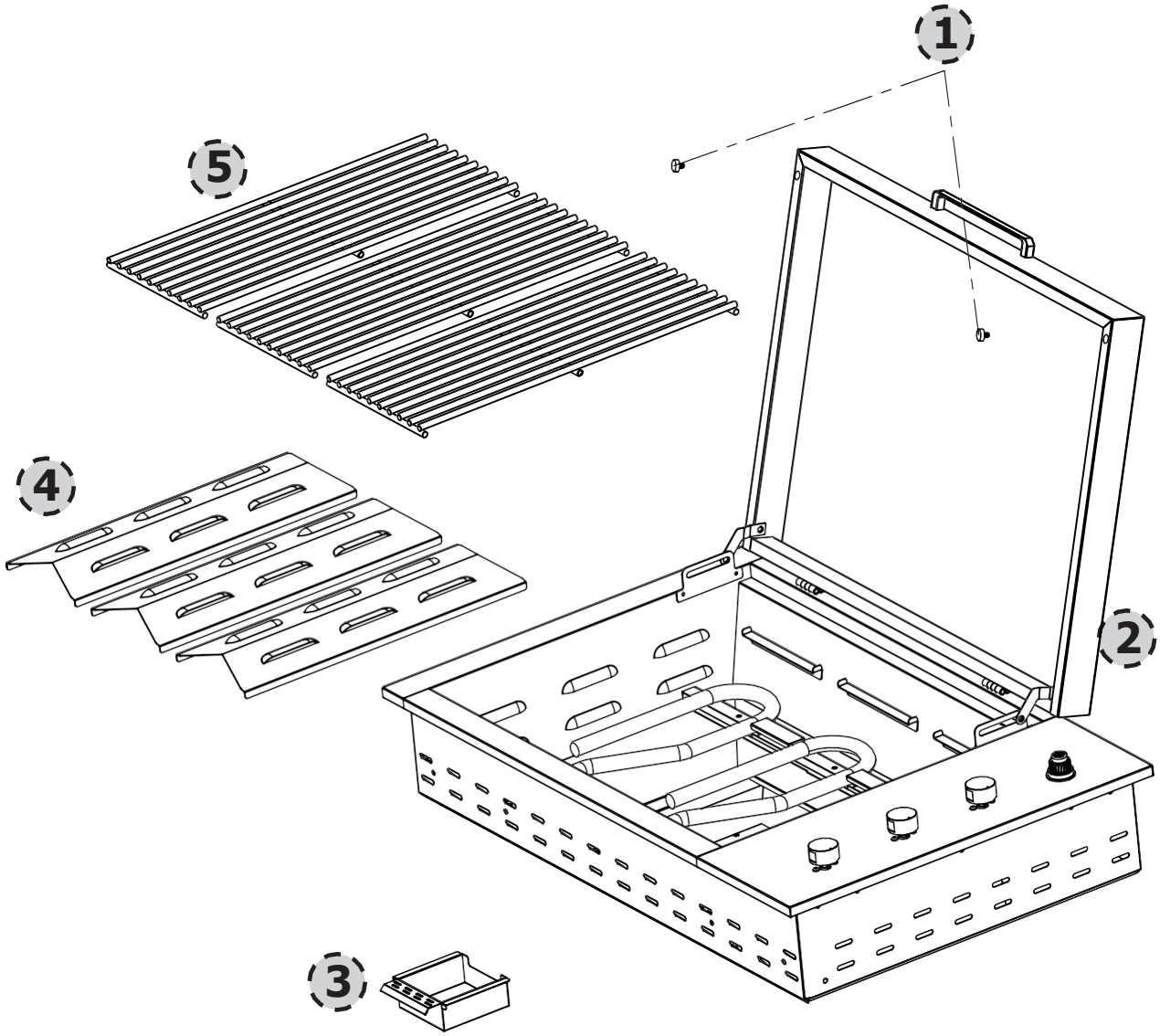
Lee las instrucciones de funcionamiento antes de usar el dispositivo. Por favor, guarde las instrucciones de funcionamiento para futuras consultas.

Este manual es una versión universal, y solo se pueden ajustar unas pocas piezas o diseños de repuesto que no afecten al funcionamiento original y al rendimiento de seguridad de la estufa según necesidades especiales. Este manual no se modificará en consecuencia.

# Índice


Despiece **Lista de componentes** ..... 1
Controles. ..... **3**
Función ..... **4**
Uso ..... **4**
Uso previsto ..... 4
Uso inadecuado ..... 4
Seguridad Instrucciones ..... **4**
Definición de los términos utilizados ..... 4
Instrucciones generales de seguridad ..... 5
Riesgos residuales ..... 5
Asamblea ..... **7**
Conexión y desconexión del cilindro de gas ..... **7**
Se necesitan piezas y herramientas. ..... 7
Antes Empezando. ..... 8
Conectando el cilindro de gas. ..... 8
Desconectando el cilindro de gas ..... 8
Funcionamiento ..... **9**
Empezando la barbacoa ..... 9
Encendiendo los quemadores ..... 9
Apagando la barbacoa ..... 10
Limpieza ..... **10**
Barbacoa ..... 10
Sistema de gas ..... 10
Sustitución de la pila ..... **10**
Mantenimiento ..... **11**
Barbacoa ..... 11
Gas Sistema ..... 11
Información ambiental y medidas de eliminación. ..... 11
Resolución de problemas ..... **12**
Especificaciones técnicas ..... **13**
Asamblea ..... **14**
Ubicación del electrodoméstico ..... **17**
Instalación del electrodoméstico en una isla de barbacoa ..... **18**
Instalaciones integradas ..... 18
Protección superior y eliminación de escapes ..... 19
Cearance del capó trasero ..... 19
Dimensiones de recorte para parrillas integradas ..... 19
Gas Conexión ..... **20**
Fuga Test ..... **20**
Cuidado y mantenimiento ..... **21**

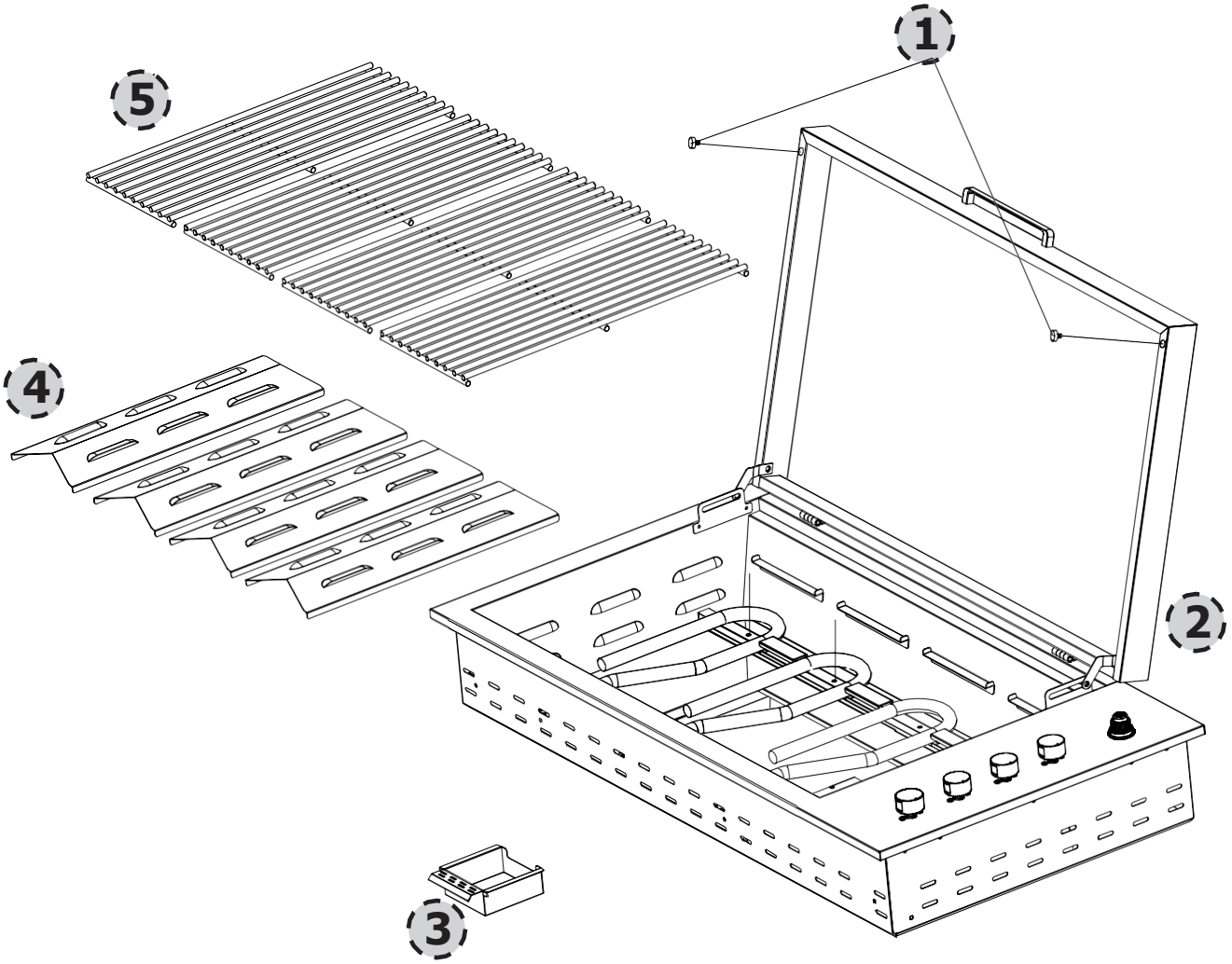
# Despiece




## Tahuna 80 BI Lista de partes:

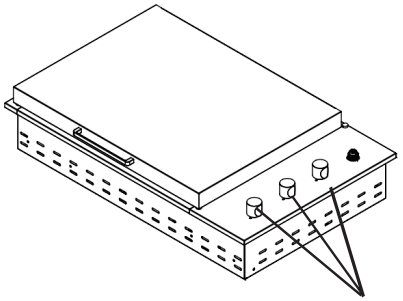
| Punto | Cantidad | Nombre |
|---|---|---|
| 1 | 2 | Parachoques de goma |
| 2 | 1 | Unidad de barbacoa, preensamblada |
| 3 | 1 | Caja colectora de grasa |
| 4 | 3 | Deflector de llamas |
| 5 | 3 | Rejilla |

# Despiece




**Tahuna 100 BI Lista de partes:**

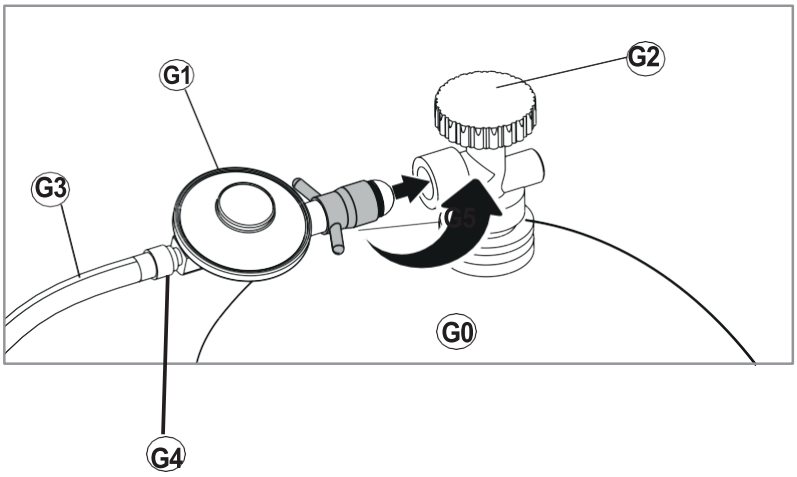
| Punto | Cantidad | Nombre |
|---|---|---|
| 1 | 2 | Parachoques de goma |
| 2 | 1 | Unidad de barbacoa, preensamblada |
| 3 | 1 | Caja colectora de grasa |
| 4 | 4 | Deflector de llamas |
| 5 | 4 | Rejilla |




*80BI mostrado.

## Elementos de control

| Punto * | Nombre | Función |
|---|---|---|
| B | Regulador llama para la unidad de la parrilla | Alimenta gas al quemador de la parrilla (presiona, pon en "llama grande" y mantén presionado).<br>Después del encendido, ajusta la temperatura para cada lado del quemador (giro). |
| G0 | Bombona gas | contiene de combustible |
| G1 | Reductor de presión | Reducir la presión del gas |
| G2 | Regulador | Contenedor de combustible |
| G3 | Manguera de goma | Dirige el gas al quemador |
| G4 | Brida | Contenedor de combustible |




Se recomienda usar gas propano solo con tu barbacoa que está equipada con un regulador de gas propano.

# Función

Cuando la válvula del cilindro y el regulador de llama están abiertos, el gas fluye a través de la manguera de gas y el regulador de llama hacia el quemador.

Al presionar y girar el regulador de llama (B), el gas fluye hacia el quemador. Escucharás un clic continuo que indica que el encendedor de pulsos está activado. Una chispa en la bujía enciende el gas.

Regular o interrumpir el suministro de gas (= salida de calor) al quemador correspondiente usando el regulador de llama (B).

# Uso

## Uso adecuado

Es una barbacoa de gas pensada para uso en exteriores. El uso previsto incluye el uso exclusivo para cocinar alimentos de barbacoa conforme a todas las instrucciones de este manual.

**Esta barbacoa está pensada únicamente para uso privado.**

## Uso indebido

No se permite cualquier otro uso o aplicación más allá del propósito previsto. Esto se aplica en particular a los siguientes tipos razonablemente previsibles de uso indebido:

- No uses la barbacoa con carbón vegetal ni combustible que no sea gas líquido (propano).
- No uses la barbacoa como un aparato de calefacción.
- No uses la barbacoa para calentar materiales y objetos que no sean alimentos para barbacoa.

# Instrucciones de seguridad

## Definición de términos utilizados

Los siguientes pictogramas y palabras de señal se utilizan en las instrucciones para señalar peligros e inforos importantes:

**Instrucciones de seguridad**

| Pictograma y palabra señal | Nota sobre ... |
|---|---|
| **Peligro** | ... un posible peligro que puede causar lesiones personales graves o daños a la propiedad si no se toman las medidas indicadas. |

**Instrucciones de aplicación**

| Icono | Nota sobre ... |
|---|---|
| | ... Una función o consejo útil. |
| | ... Peligro de confusión; el símbolo apunta a una parte fácilmente visible del componente. |

- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin experiencia y conocimientos, si han recibido supervisión o instrucción sobre su uso seguro y comprenden los riesgos implicados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento de los usuarios no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el

  el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente cualificadas para evitar un peligro.
- El encendido por chispa es suministrado por AA1.Batería de 5V.
- El aparato está pensado únicamente para uso doméstico.

## Instrucciones generales de seguridad

El incumplimiento de las siguientes medidas básicas de seguridad puede resultar en lesiones graves a las personas y daños sustanciales a la propiedad:

- Usa la barbacoa solo según el uso previsto.
- Nunca uses la barbacoa si está visiblemente dañada.
- Nunca modifiques la tecnología de la barbacoa. Solo usa repuestos originales del **fabricante**.
- Utiliza solo los accesorios que estén expresamente autorizados para esta barbacoa (véase el capítulo "Accesorios"; si tienes dudas, por favor contacta con nuestro departamento de atención al cliente).
- Usa la barbacoa solo al aire libre, en un área bien ventilada y por encima del nivel del suelo (es decir, no en depresiones por debajo del nivel del suelo).
- Nunca dejes la barbacoa desatendida cuando la uses. Ten especial cuidado para que los niños y las personas con discapacidades físicas o mentales sean alejados de la barbacoa. Puede que no sean capaces de identificar correctamente los peligros.
- Siempre lleva manoplas de barbacoa cuando uses el taco de barbacoa.
- Las partes pequeñas pueden ser letales si se ingiere. Ten en cuenta que existe el riesgo de asfixia si el tracto respiratorio está rojo como un cove por el papel de aluminio.

## Riesgos residuales



**Peligro: Superficies y piezas calientes**

Durante el funcionamiento, algunas partes de la barbacoa pueden calentarse mucho, especialmente las que están cerca de la parrilla y la tapa...

**Posibles consecuencias:**

- Quemaduras graves por tocar partes cerca de la parrilla.
- Fuego o fuego humeante si materiales o sustancias inflamables están cerca de la barbacoa.

**Precauciones antes de hacer la barbacoa:**

- Al configurarlo, asegúrate de que
  - No hay, ni habrá, materiales o sustancias inflamables cerca. Distancia mínima a materiales o sustancias inflamables: 2 m sobre la cabeza y 1 m a los lados. Distancia a materiales o sustancias resistentes a la flame, por ejemplo, paredes: al menos 0,25 m.
  - que la barbacoa está firmemente situada en un área suficientemente grande. No debe moverse durante el funcionamiento.

**Precauciones al hacer una barbacoa:**

- Lleva manoplas de barbacoa.
- Nunca dejes la barbacoa sin vigilancia. Ten especial cuidado para que los niños y mascotas estén alejados de la barbacoa.

**Peligro: El gas es altamente inflamable** . El gas líquido es altamente inflamable y explosivo. **Posibles consecuencias:**

- Lesiones graves a personas o daños a la propiedad si el gas escapa o se acumula de forma no controlada.

**Precauciones:**

- Utiliza exclusivamente la barbacoa al aire libre y asegúrate de que el área esté bien ventilada.
- Protege el cilindro de gas y la manguera de gas de la luz solar directa y otras fuentes de calor (máximo 50°C). Ten especial cuidado de que la manguera de gas no toque ninguna parte de la barbacoa caliente.
- Cierra la válvula del cilindro de gas inmediatamente después de terminar para usar la barbacoa.
- Al conectar el cilindro de gas, asegúrate de que no haya fuentes de encendido en un radio de 5 m.

  Nota importante: para evitar el riesgo de desbordamiento, no encendas llamas desnudas, no fumes ni acciones los interruptores de dispositivos eléctricos (electrodomésticos, luces, timbres, etc.).
- Antes de cada uso, asegúrate de que todas las conexiones de gas estén selladas e intactas.

  Si es necesario, sustituye la manguera de gas si es necesario para cumplir con la legislación local.

  La barbacoa no debe usarse si las conexiones del suministro de gas son porosas o defectuosas. Esto también se aplica, por ejemplo, a mangueras o conexiones bloqueadas por insectos, ya que esto puede provocar un recuerdo danzado.
- Al encender la llama de gas, no te inclines sobre la barbacoa, ya que puede producirse deflagración si el gas se ha acumulado en la cuenca de fuego.

  Por la misma razón, nunca se reencended inmediatamente si la llama se apaga, en su lugar:
  - Pon los reguladores de llama (3/5 x B) en "Apagado" para interrumpir el suministro de gas.
  - Espera 3 minutos para asegurarte de que cualquier gas acumulado se ha disipado.
  - Luego reencender los quemadores

**Peligro: El gas desplaza el ojigeno**

El gas líquido es más pesado que el oxígeno. Por lo tanto, se asienta en el suelo y desplaza el oxígeno en ese nivel.

**Posibles consecuencias:**

- Asfixia resultante de la falta de oxígeno si se permite que la concentración de gas aumente hasta cierto punto.

**Precauciones:**

- Usa la barbacoa exclusivamente al aire libre, en una zona bien baldosada y por encima del suelo (es decir, no en zonas que estén por debajo del nivel del suelo).
- Cierra la válvula del cilindro de gas inmediatamente después de terminar para usar la barbacoa.
- Si la barbacoa no se va a usar durante un periodo prolongado, corta el suministro del cilindro de gas y guárdala correctamente:
  - Coloca la válvula del cilindro de gas con una tuerca de tapa y un tapón seguro.
  - No almacene el cilindro de gas en habitaciones por debajo del nivel del suelo, en o cerca de escaleras, pasillos o pasillos y vías entre edificios.
  - ¡Siempre guarda los cilindros de gas en posición vertical, aunque estén vacíos!

## Asamblea

Aquí tienes algunos consejos para ayudarte a montar tu barbacoa de forma rápida y exitosa:

- Comprueba que no falten piezas colocando todas las piezas individuales en una tabla vacía (sujeto a pequeños cambios técnicos).
- Si, a pesar de las exhaustivas comprobaciones de fábrica, falta algún componente, por favor contacte con nuestro departamento de atención al cliente. Atenderemos inmediatamente su petición.
- Para montar la barbacoa, solo necesitas un destornillador de tamaño medio.
- Solo usa herramientas que estén intactas y sean adecuadas para el trabajo. Las herramientas gastadas o inadecuadas no te permitirán apretar los tornillos lo suficiente, pero los dañarán hasta el punto de que ya no podrán girarse.
- Siempre ajusta todos los elementos de conexión (tornillos, tuercas, tornillos, etcétera) como se muestra en las ilustraciones. Si pierdes un elemento de conexión, reemplázalo por una pieza adecuada. Solo así puedes asegurarte de que la construcción sea sólida y segura.
- ¡Asegúrate de seguir las instrucciones en el orden especificado!
- Aunque no tengas experiencia en bricolaje, el montaje generalmente no dura más de una hora.

Las ilustraciones que muestran los pasos de montaje están al final de este manual.

## Conexión y desconexión de bombona de gas

### Piezas y herramientas necesarias

Cilindro de gas

- Botella común de gas de patio, peso de llenado 9 u 11 kg (por ejemplo, botella verde de gas propano). Estos están disponibles en tiendas de bricolaje o en proveedores de gas líquido.

Indicador de fugas

- Puedes localizar cualquier fuga en el sistema de gas usando un detector de fugas. Esto se puede comprar en tiendas de bricolaje o en proveedores de gas líquido. Por favor, siga las instrucciones de funcionamiento del detector de fugas.

Las siguientes partes están incluidas en la entrega. Cumplen con los estándares aplicables en el país al que han sido suministrados por el fabricante.

Manguera de gas (preensamblada)

- Manguera aprobada por AGA de longitud suficiente (máximo 1,2 m) para permitir un montaje sin dobladuras.

- Regulador de presión (ya conectado a la manguera de gas) Preajustado y regulador de presión aprobado por AGA, máximo 1,6 kg/h, presión de funcionamiento 27,5 mbar, adecuado para el cilindro de gas utilizado.

## Antes de empezar

- Elige un lugar adecuado, preferiblemente protegido del viento, para montar la barbacoa. Asegúrate de que...

  - No hay, ni habrá, materiales ni sustancias inflamables en las proximidades. La distancia mínima a materiales o sustancias inflamables debe ser de 2 m por encima y 1 m al lado de la barra de cueca; La distancia a materiales o sustancias resistentes al fuego debe ser al menos de 0,25 m.
  - La barbacoa está situada firmemente en un área suficientemente lar-ge. No debe moverse durante el funcionamiento.

- ¡La isla de cocina está diseñada para contener una botella de gas dentro!
  - Nunca pongas el cilindro de gas de lado.
  - No doblegues la manguera de gas ni le apliques tensión.
- Asegúrate de que el sello del regulador de presión esté preinstalado y intacto. No utilices sellos adicionales.
- Al conectar el cilindro de gas, asegúrese de que no haya fuentes de encendido en un radio de 5 m. Nota importante: para evitar el riesgo de desaparición de chispas, no encender llamas desnudas, no fumar ni accionar los interruptores de los dispositivos eléctricos (electrodomésticos, luces, timbres, etc.).

## Desconectando la bombona de gas

1. Cierra la válvula de la bombona.
2. Guarda el regulador de presión junto con la manguera de gas debajo de la barbacoa. Asegúrate de que la manguera de gas no esté doblada ni torcida de ninguna manera.
3. Guarda correctamente la bombona de gas:

   - Instalar la válvula de la bombona de gas con una tuerca de tapa y un tapón de seguridad.

   No almacene el cilindro de gas en habitaciones por debajo del nivel del suelo, en o cerca de escaleras, pasillos o pasillos y vías entre edificios.

   ¡Siempre guarda los cilindros de gas en posición vertical, aunque estén vacíos!

## Conexión de la bombona de gas

1. Presiona el regulador en la salida del cilindro de gas

   No utilices ninguna herramienta para esto, ya que el sello de la válvula del cilindro podría dañarse en el proceso, provocando fugas.
2. Asegúrate de que el regulador de presión y la manguera de gas estén bien conectados.
3. Comprueba que la conexión entre el regulador de pres-seguro y el cilindro de gas esté bien establecida.

**Asegúrate de que la manguera no esté doblada ni torcida de ninguna manera y que no esté bajo tensión.**

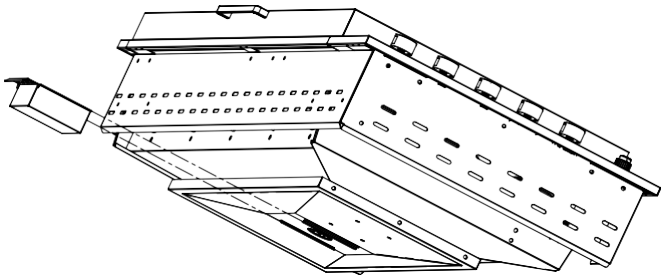
4. Abre la válvula del cilindro y utiliza un detector estándar de fugas para asegurarte de que todas las conexiones están bien cerradas.

   - ¡Por favor, siga las instrucciones del indicador de fuga! Nunca compruebes fugas usando una llama desnuda. Escuchar fugas no es un método fiable para detectarlo.
   - Si se detecta una fuga, cierra inmediatamente la válvula del cilindro y aprieta la conexión suelta o reemplaza la parte que gotea. Repite la prueba de fugas.
5. Si no quieres hacer barbacoa inmediatamente, cierra la válvula del cilindro.

# Funcionamiento

## Empezando la barbacoa

1. Comprueba que ....
   - No hay, ni habrá, materiales o sustancias inflamables cerca. Distancia mínima a materiales o sustancias inflamables: 2 m por encima y 1 m hacia un lado; distancia a materiales o sustancias resistentes al fuego: al menos 0,25 m.
   - La barbacoa está situada firmemente en un área suficientemente lar-ge. No lo muevas durante la operación.
   - La barbacoa está completamente montada y no presenta fallos aparentes.
2. Abre la tapa de la parrilla; Esto evita que se acumule gas debajo.
3. Abre la válvula del cilindro.
4. Comprueba que el sistema de gas no tenga fugas. Si lo hace, cierra la válvula del cilindro inmediatamente.
5. Inserta la caja de recogida de grasa (4) en la estantería de la parrilla (2).



## Encendido de los quemadores

**Quemazón principal**

**Precaución:** nunca pongas el coche trasero trasero infrarrojo cuando los quemadores principales estén encendidos.

1. Abre la tapa de la parrilla.

   Mantén la mayor distancia posible de la parrilla durante los siguientes pasos.
2. Presiona y gira el regulador de llama correspondiente (B) en sentido antihorario a ALTO ("llama grande"). Manténla presionada en esta posición. En este proceso, escucharás un ruido continuo de clic causado por la ignición por pulso y el quemador se enciende.
3. Enciende el otro quemador de la parrilla. Al hacer esto, repite los pasos 2 y 3.
4. Cierra la tapa de la parrilla y deja que la barbacoa se caliente a plena potencia.

   La primera vez que uses la barbacoa, calienta durante unos 20 minutos sin comida para que el recubrimiento seguro para alimentos se endurezca (como en cualquier horno).
5. Una vez que la barbacoa esté caliente, gira el regulador de llama (B) al nivel de calor deseado (tamaño de llama).
6. Ahora puedes poner tu comida en la parrilla. Recomendamos que lleves manoplas de barbacoa u otros guantes adecuados para protegerte del calor.

**Para apagar los quemadores (para apagar la llama), pulsa y gira los reguladores de llama (B) en sentido horario a "OFF".**

**El suministro de gas solo se desconecta si todos los reguladores de llama están configurados en "OFF".**

**Peligro: deflagración de gases al encender**

Si se acumula gas no quemado, puede producirse deflagración al encenderse.

**Posibles consecuencias:**

- Esto puede causar lesiones graves o daños.

**Precauciones:**

- No te inclines sobre la barbacoa al enciender la llama de gas.
- Nunca vuelvas a encender inmediatamente si la llama se apaga, en su lugar:

- Pon los reguladores de llama (3/5 x B) en "Apagado" para interrumpir el suministro de gas.

- Espera 3 minutos para asegurarte de que cualquier gas acumulado se ha disipado.

- Luego reenciende los quemadores.

### Apagar la barbacoa

1. Cierra la válvula del cilindro (gira G2 en sentido horario).
2. Pulsa y gira todos los reguladores de llama (B) en sentido horario en "OFF".
3. Espera a que todas las piezas se hayan enfriado y luego limpia cualquier componente sucio (ver capítulo "Limpieza").
4. Cierra la tapa de la parrilla.
5. Si la barbacoa no se va a usar durante un periodo prolongado:
   - Desconecte el cilindro de gas (véase el capítulo "Desconección del cilindro de gas").
   - Guarda la barbacoa en un lugar seco. La barbacoa debe estar cubierta con una funda recomendada para barbacoa.

## Limpieza

### Barbacoa

**Peligro: Riesgo de quemaduras al limpiar la barbacoa caliente**

Algunas partes de la barbacoa pueden ponerse muy calientes. Deja que la barbacoa se enfríe lo suficiente antes de limpiarla. Lleva guantes protectores.

**Precaución: La bujía del quemador puede doblarse**

Las bujías del quemador pueden doblarse o romperse mientras se limpian las zonas del quemador. En este caso, el gas del quemador no se encenderá. Por ello, limpia con especial cuidado las zonas alrededor de los

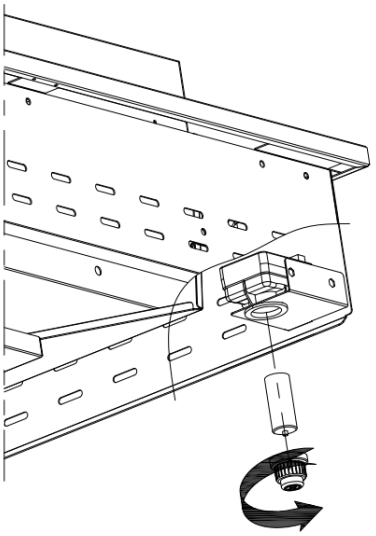
Para asegurarte de disfrutar de tu barbacoa durante muchos años, siempre debes limpiarla después de usarla —después de asegurarte de que todas las partes se han enfriado— con detergente, un cepillo y un paño. Será mucho más difícil hacerlo más adelante, una vez que la tierra se haya secado.

### Sistema de gas

Las boquillas de salida de gas en los ajustadores (debajo del panel frontal) pueden limpiarse con un pasador si es necesario.

## Sustitución de la batería de encendido electrónica:

Gira el botón de encendido electrónico en sentido antihorario e inserta o vuelve a colocar una pila AA (no incluida).



El encendedor eléctrico de algunos elementos está situado en la parte frontal derecha del cuerpo de la caldera; el método para reemplazar la batería es el mismo, como se muestra a continuación.

**Advertencia: Riesgo de incendio y explosión**

Todas las demás partes por las que se transfiere el gas solo deben ser limpiadas por un experto.

¡Nunca desmontes los elementos de ajuste!

## Mantenimiento

La barbacoa no requiere mantenimiento. Sin embargo, deberías revisarlo a intervalos regulares. Los intervalos dependen de la frecuencia con la que se usa y de las condiciones ambientales a las que está expuesto.

### Barbacoa

- Inspecciona los quemadores para detectar suciedad y obstrucciones. Asegúrate especialmente de que ambas entradas de aire a los lados de cada tubo del quemador estén despejadas. Si es necesario, limpia las entradas, por ejemplo, con un limpiapipas.
- Un fuego contaminado puede afectar el rendimiento de la barbacoa y provocar una peligrosa inflamación de gas fuera del fuego.
- Asegúrate de que todas las partes de la barbacoa estén disponibles y ensambladas (comprobación visual).
- Comprueba que todas las conexiones estén presentes y bien sujetas. Aprieta si es necesario.

### Sistema de gas

El sistema de gas debe comprobarse cada vez que se conecta un cilindro de gas (véase el capítulo "Conexión y desconexión del cilindro de gas").

Si es necesario, sustituye la manguera para cumplir con los requisitos nacionales.

## Información medioambiental y medidas de eliminación de residuos

Presta atención a la limpieza al manipular la barbacoa.

Para desechar correctamente la barbacoa, desmóntala en sus partes individuales. Recicla los componentes metálicos y plásticos.

Respeta la normativa local.

## Resolución de problemas

Si hay un fallo a pesar de la debida diligencia, este capítulo puede ayudarte a solucionarlo.

| Falla | Causa potencial | Remedio |
|---|---|---|
| Hay un olor a gas | Fuga en el sistema de gas | 1. Cierra la válvula del cilindro inmediatamente.<br>2. Evitar que se active cualquier formación de llama o chispa (no encienda ningún aparato eléctrico)<br>3. Aprieta todas las conexiones del sistema de gas<br>4. Revisa todos los componentes del sistema de gas en busca de daños visibles; Sustituye las piezas defectuosas por piezas originales<br>5. Revisa fugas usando un detector de fugas |
| El quemador no se enciende | El cilindro de gas está vacío | Cambia el cilindro de gas |
| | La válvula del cilindro está cerrada | Abre la válvula del cilindro. |
| | La boquilla del elemento de ajuste (detrás del panel frontal) no se inserta en la manguera del quemador. | Prueba visual, si es necesario, ajusta la boquilla y la manguera de conexión. |
| | El cable del encendedor no está conectado al encendedor piezoeléctrico | Realiza una prueba visual, conecta si es necesario |
| | La distancia entre la bujía y los enchufes de gas del fuego es incorrecta | Inspección visual; correcto si es necesario |
| | La boquilla del elemento de ajuste (debajo del panel frontal) está bloqueada. | Limpia el chorro de ajuste con una aguja |
| | Otros sistemas de gas bloqueados | El sistema de gas debe ser limpiado por un especialista |
| La temperatura de la barbacoa es demasiado baja | El tiempo de precalentamiento es demasiado corto | Tapa de la parrillaCierra la tapa y pon el regulador de llama al máximo |
| | Las salidas de gas del fuego están bloqueadas | Elimina el bloqueo del quemador |
| Brote fuerte | Alimentos grasos | Elimina cualquier zona grande de grasa antes de hacer la barbacoa, coloca la carne en un plato de la parrilla o reduce la temperatura de la barbacoa |
| Deflagración o ruido burbujeante | Retroceso provocado por obstrucciones en el fuego. | 1. Cierra la válvula del cilindro inmediatamente.<br>2. Espera tres minutos y luego vuelve a encender la barbacoa<br>3. Si el fallo vuelve a ocurrir, desmonta y limpia el fuego |

# Especificaciones técnicas

### Aprobaciones

| | |
|---|---|
| SGS | Test Número CE - 2531, PIN No. 2531DP-0120 |

### Barbacoa

| | | |
|---|---|---|
| Categoría de electrodomésticos | I3+ según DIN EN 498 | |
| Peso | 80BI 23 kg | 100BI 28 kg |
| Dimensiones (L x H x W) | aprox. 87X 59 X 31 cm | aprox. 107X 59 X 31cm |
| Zona de cocina (L x W) | aprox. 63 x 49 cm | aprox. 83 x 49 cm |

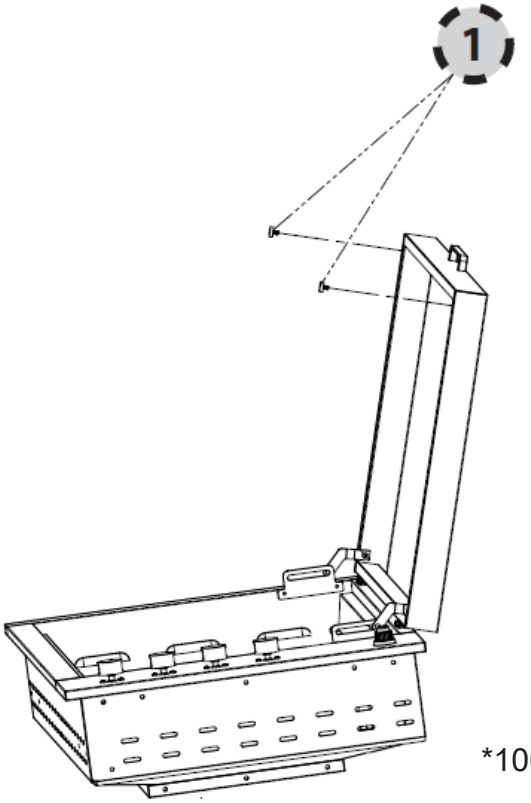
### Sistema de gas

| | |
|---|---|
| Tipo de gas | Gas licuado |
| Regulador de presión | Preset y CE-presión aprobada |
| Caudal | Regulador Max. 2,0 kg/h |
| Presión de funcionamiento | 28-30/37/50mbar |
| Cilindro de gas | Cilindro de gas estándar con un peso de llenado de 4,5 o 7 kg |
| Manguera de gas | CE- manguera aprobada (máximo 1,2 m) |
| Regulación de la llama | Infinitamente ajustable 0 - máximo. |

| Punto nº | Modelo | Cadencia de calor | Tamaño de la boquilla (mm) | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | 29mbar | 37mbar | 50mbar |
| 1 | 80BI | 4,0KW*3 = 12KW(850g/h) | 1.0 | 0.93 | 0.87 |
| 2 | 100BI | 4.0KWX4 =16KW(1135g/h) | 1.0 | 0.93 | 0.87 |
| Número de serie: | | | | | |

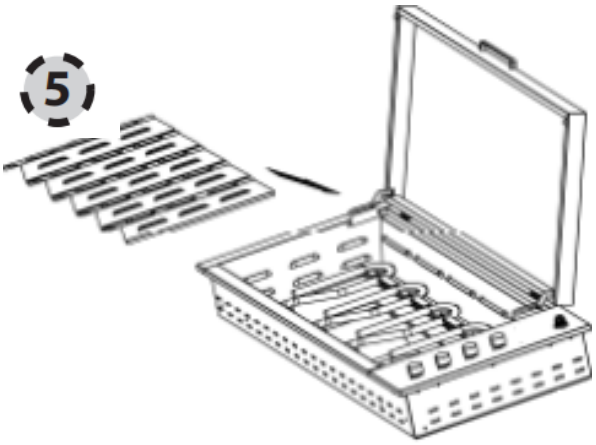
# Asamblea

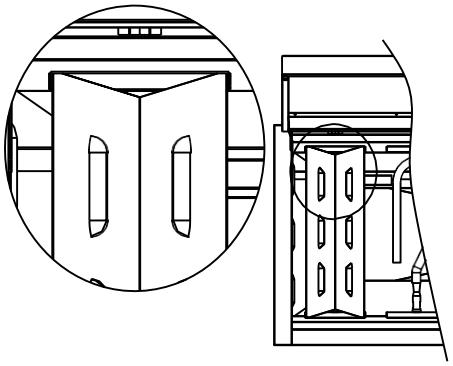
**1.**



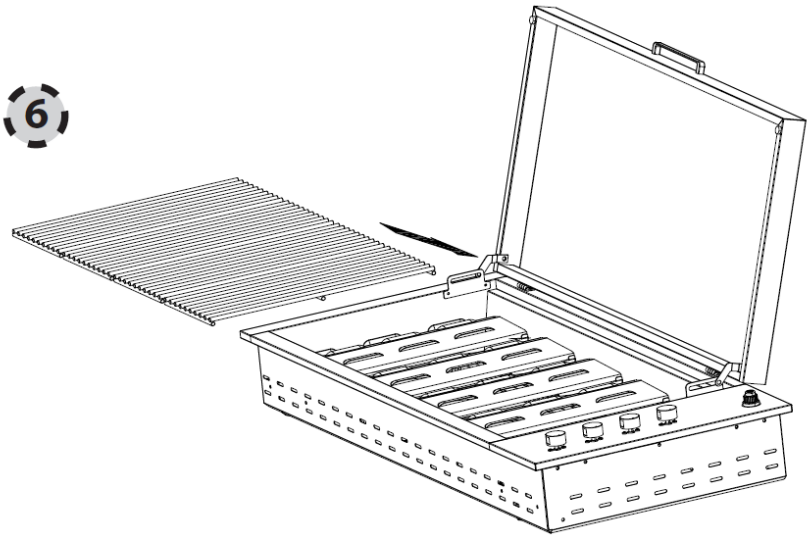

*100BI mostrado.

**2.**

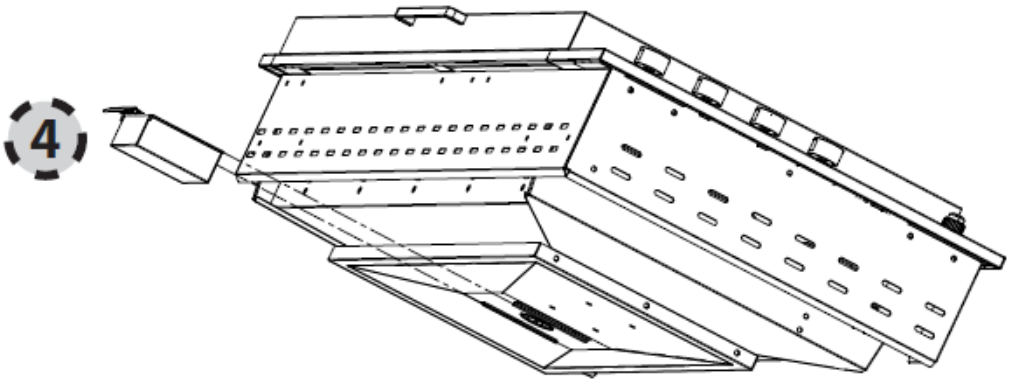


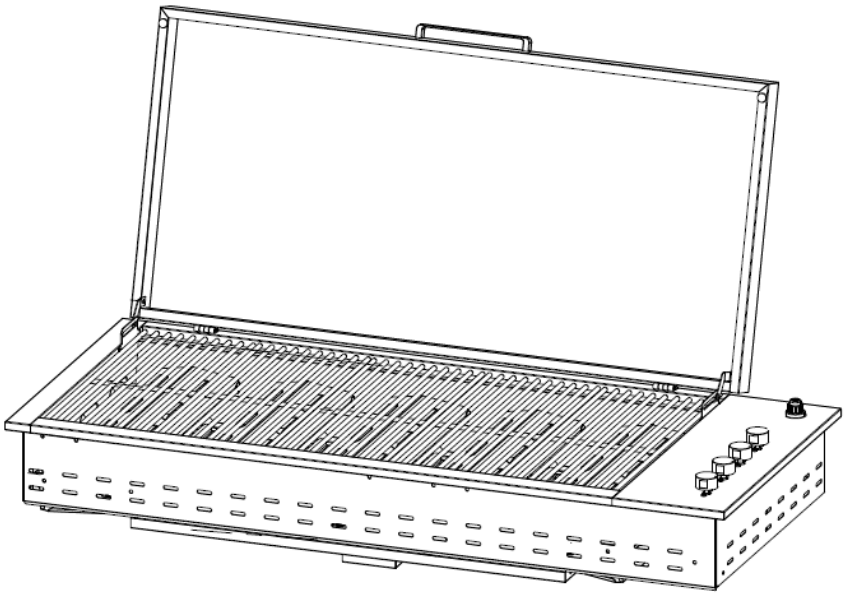



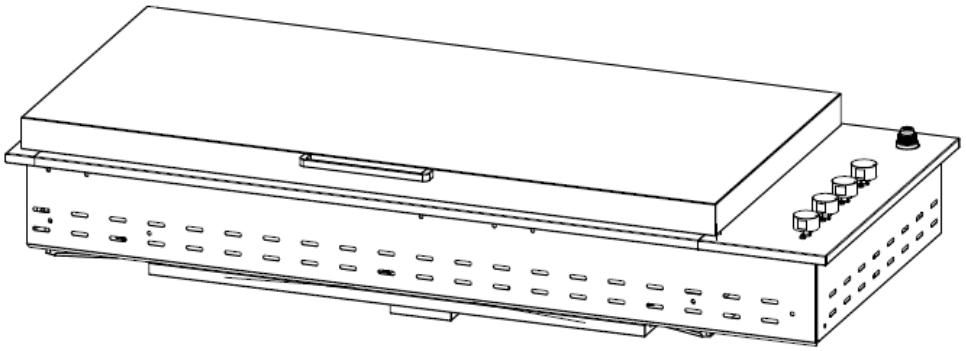
3.




4.







## Ubicación del electrodoméstico

Lo más importante es que es un electrodoméstico exterior. Asegúrate de que tu electrodoméstico esté bien colocado lejos de cualquier cosa que pueda incendiarse.

Bajo ninguna circunstancia este aparato debe usarse en interiores. Esto incluye garajes o cualquier otra zona cerrada.

- **Espacio frente a** combustibles – Asegúrate de que tu electrodoméstico se mantenga a una distancia de al menos 1 m de cualquier material combustible como madera, pladur, papel y plantas. No almacenes materiales combustibles, gasolina ni líquidos o vapores inflamables alrededor del aparato.
- **Ventilación adecuada** – Asegúrate de que haya suficiente ventilación tanto para el aparato, el carro de la barbacoa y/o la cavidad de la isla. Esto es necesario no solo para una combustión adecuada, sino también para evitar la acumulación de gases.
- **Superficie firme** nivelada – Usa tu electrodoméstico solo sobre una superficie firme y nivelada. Esta barbacoa no está diseñada para vehículos recreativos y no debe instalarse en un barco o embarcación.
- **Recintos** parciales – Muchos patios traseros tienen zonas parcialmente cerradas, como balcones y pérgolas. En algunos casos, es difícil decidir si estas áreas parcialmente cerradas deben clasificarse como interiores, especialmente en términos de ventilación permanente (no cerrable). Consulta siempre con la autoridad local de vivienda, el inspector de obras o el contratista para aclarar antes de proceder con cualquier obra.



**Precaución:**

Por favor, lee todas las instrucciones antes de instalar o operar tu aparato de gas para evitar lesiones y daños en el aparato.

- Todos los aparatos de gas se calentarán durante el uso. Ten extrema precaución al usar el aparato.
- No toques superficies calientes. Usa siempre la manilla para abrir o cerrar el aparato.
- Es necesaria una supervisión cercana cuando esta o cualquier otra aplicación se utiliza cerca de los niños. Mantén a los niños alejados del aparato durante el funcionamiento y hasta que se haya enfriado.

## Instalación del electrodoméstico en una isla de barbacoa

**Consulta siempre con los códigos de construcción locales, los inspectores contra incendios, la asociación vecinal y los contractores locales antes de construir una isla. Puede ser necesario un permiso para construir cualquier cocina exterior.**

**Precaución:**

La isla debe estar formada por materiales no combustibles. En caso de que sea combustible, se requiere el uso de una chaqueta insu-lada. La distancia mínima a la construcción combustible adyacente es de 90 cm desde los lados y 90 cm desde atrás.

- Antes de instalar un electrodoméstico en cualquier recorte de isla, asegúrate de que la abertura no sea más grande que la parte exterior del aparato. El aparato debe apoyarse en el borde del marco. Presta mucha atención a la ubicación de la tubería de gas. Debe dirigirse alejándose de fuentes de calor, bordes afilados y hacer el menor doblado posible.
- Comprueba que la conexión a la línea de gas estará disponible cuando se instale el aparato.
- Si la conexión de la línea de gas no es fácilmente accesible cuando se instala el aparato, apoyarlo por encima del nivel de la encimera y conectar la línea de gas al aparato. Cuando se haga la conexión de gas, desliza el aparato hacia el recorte. Si la conexión de la línea de gas es accesible cuando se instala el aparato, deslízalo en el corte y luego conecta la línea de gas. Ten mucho cuidado de no doblar la tubería de gas al bajar el aparato hacia el recorte.
- Mantén los dedos alejados de donde el aparato estará apoyado en la encimera. Tus dedos podrían quedar atrapados y podría producirse una lesión grave.
- Comprueba que el aparato esté nivelado y conectado alrededor de todo el borde exterior. Si el aparato no está nivelado o es inestable, utiliza cuñas no combustibles bajo el borde exterior para estabilizarlo.
- Asegúrate de realizar el procedimiento de prueba de fugas como describe en este manual.

**Instalaciones integradas**

**Precaución:**

Las rejillas integradas Worldful están pensadas tanto para su instalación en una carcasa integrada construida con materiales no combustibles como para una instalación en una carcasa integrada construida con material combustible cuando se instalan con una cubierta aislante Worldful.

Para aplicaciones no combustibles, la rejilla cae en la abertura que se muestra en el dibujo detallado del recorte (véase Dimensiones del recorte para rejillas empotradas en la página 18) y cuelga del emmolque de la encimera. No es necesario un estante para sostenerlo desde abajo.

Al usar la cubierta aislante en un recinto combustible, la cubierta debe estar soportada desde la parte inferior por una cornisa a cada lado o por una cubierta completa bajo la cubierta.

Presta especial atención a las instrucciones que se muestran para la conexión de la línea de gas.

El recinto debe tener orificios de ventilación para evitar la acumulación de gas LP en caso de fuga. Los salientes y la encimera de la terraza deben ser planos y nivelados.

**Protección superior y eliminación de escapes**

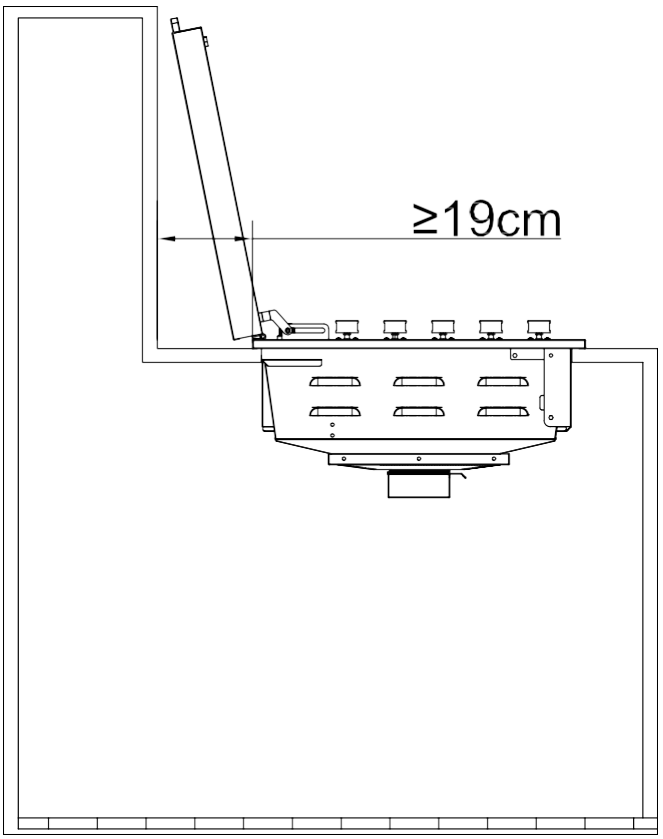
No instale este aparato bajo ninguna construcción combustible sin protección por encima del techo. Si se instala bajo cualquier construcción combustible, la zona de cocina sobre la parrilla debe estar cubierta con una campana extractora.

La capucha debe proporcionar entre 8 cm y 15 cm de voladizo en todos los lados expuestos. La campana extractora debe proporcionar al menos 1200 CFM para una ventilación adecuada de los extractores.

**Espacio libre en el capó trasero**

Se requiere un mínimo de 19 cm de espacio desde la parte trasera de la parrilla (1,9cm desde la parte trasera del recorte de la parrilla) para permitir que la tapa se abra.

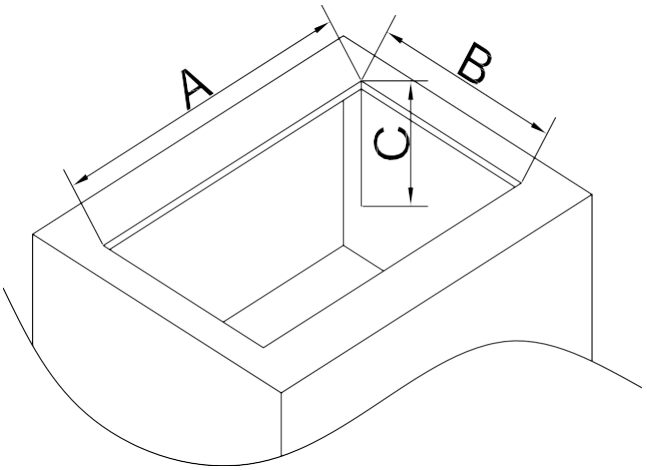
La parrilla expulsa la combustión de los productos y los grasos de cocina hacia la parte trasera. Nunca busques la parrilla donde estos residuos de escape sean difíciles de limpiar.




Detalle de la encimera

**Dimensiones de corte para parrillas de entrada**

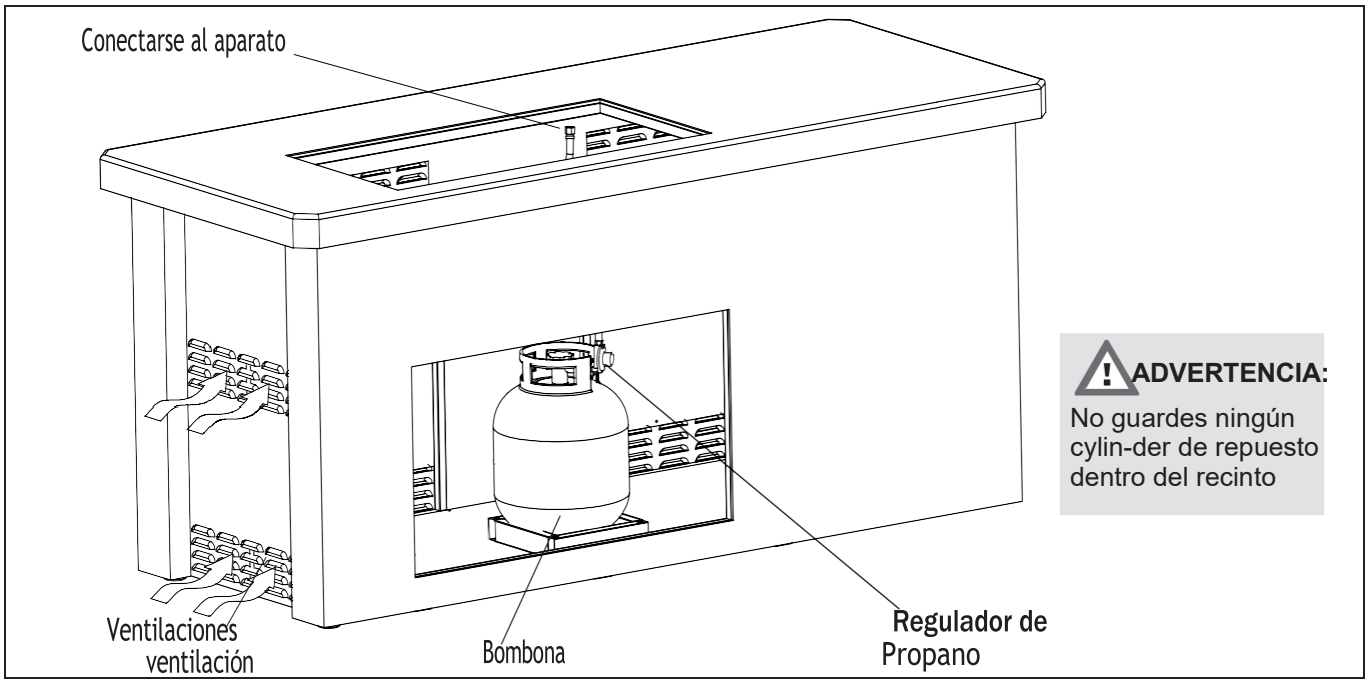
| Modelo | Dimensión del emplazamiento (cm) | | |
|---|---|---|---|
| | A | B | C(min.) |
| 80BI | 83.8 | 53.5 | 31 |
| 100BI | 104.3 | 53.5 | 31 |




**Precaución:** Siempre lleva a mano toda la parrilla y accesorios al construir una isla para asegurarte de que te queden bien.

## Conexión de gas

Instala la manguera y el conjunto del regulador suministrados de fábrica como se muestra. Conecta el extremo de la manguera al acoplamiento de la parrilla usando una llave abierta. No apliques sellador de tubería en la conexión. Conecta el regulador al cilindro. Revisa si hay fugas usando una solución de agua jabonosa. (Véase procedimiento de prueba de fugas).

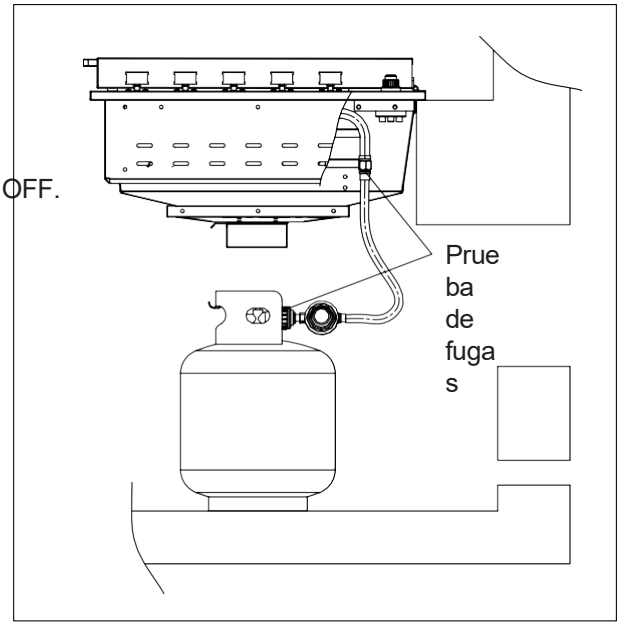



**Nota:** Una carcasa para el cilindro de gas debe ventilarse a nivel de la válvula del cilindro y a nivel del suelo. La efectividad de la(s) abertura(s) para fines de ventilación se determinará con el cilindro de suministro de gas LP en su lugar. Esto será confirmado por una de las siguientes:

La ventilación eficaz se proporciona mediante aberturas en su base y sección superior, siempre que el área total de las aberturas en la sección superior sea 1/100 del área de la base del compartimento y la de las aberturas en la base sea 1/50 del área de la base del compartimento.

## Prueba de fugas

1. Prepara una solución para pruebas de fugas con agua jabonosa mezclando en un pulverizador con una parte de jabón líquido por tres partes de agua.
2. Confirma que todos los mandos de control están en la posición OFF.
3. Activa el suministro principal de la válvula de gas.
4. Aplica la solución de prueba de fugas rociando las juntas de las tuberías, los accesorios y la manguera.
5. Se detecta una fuga de gas si;
   a) Hay un leve olor a gas y/o...
   b) Aparecen burbujas creciendo en cualquiera de los puntos de conexión y/o manguera, NO intentes encender la parrilla y cierra INMEDIATAMENTE la válvula de suministro de gas.
6. Cuando haya una fuga de gas, llama a un técnico de servicio cualificado. NO uses la parrilla hasta que se corrija la fuga.



# ⚠ ADVERTENCIA

- Este aparato puede instalarse en el exterior, bajo cubierta o en una cocina o sala de estar exterior.
- Las zonas exteriores donde se encuentra este aparato pueden estar cerradas con persianas, tabiques o similares con el fin de impermeabilizarlas.
- Este aparato no debe instalarse ni usarse en un barco, caravana o vehículo recreativo.
- Este aparato no debe instalarse ni usarse dentro de un edificio con una ventilación inadecuada. La ventilación del edificio debe cumplir con los requisitos locales. Esto es para evitar la posibilidad de incendio, intoxicación por monóxido de carbono o asfixia
- En una instalación doméstica, la altura de espacio sobre la barbacoa para una campana extractora puede reducirse a 1200 mm en comparación con los 1350 mm requeridos para aplicaciones comerciales.

## Cuidado y mantenimiento

Por favor, utiliza las siguientes pautas para mantener tu barbacoa limpia y con aspecto nuevo. Antes de limpiar, asegúrate de que todos los quemadores estén **en posición de APAGADO** y que la barbacoa esté fría al tacto.

Es fácil mantener tu barbacoa funcionando al máximo rendimiento. Solo hay que ponerlo en "HI" con la campana abierta durante 5 minutos después de cada uso para quemar cualquier resta de comida o goteo.

**Para limpiar el fuego**

- Asegúrate de que todos los puertos del fuego estén libres de obstrucciones.
  **Consejo:** Usa un alfiler o un clip para desatascar.
- Asegúrate de que el mechero esté libre de daños. Si se encuentra daño, cambia el mechero.
- Asegúrate de que el extremo del fuego y los orificios principales de ventilación estén libres de nidos de insectos, tierra o restos.
- Cualquier acumulación de ceniza en la pantalla del quemador puede eliminarse con un cepillo ligero o con aspiradora... ¡PERO ESPERA A QUE EL FUEGO ESTÉ FRÍO!

Cada 3 a 6 meses, quita el fuego y revisa el venturi (entrada) y el orificio para asegurarte de que están libres de obstrucciones.

**Para quitar el quemador**

Asegúrate de que todos los mandos de control estén en **posición OFF** , que la válvula principal de gas esté cerrada y que la línea de gas esté desconectada y retirada de la rejilla.

1. Abre la tapa y quita la rejilla de calentamiento y las rejillas de cocina.

**Para reinstalar el burner**

1. Asegúrate de que los orificios de la válvula de gas estén correctamente posicionados dentro de la entrada del quemador.
2. Reinstala el tornillo y la tuerca de bloqueo en la parte trasera del fuego.
3. Recoloca la rejilla de cocción y la rejilla para calentar.

2. Quita el tornillo y la tuerca de bloqueo de la parte trasera del fuego.
3. Desliza el fuego hacia adelante y luego levanta y sácalo de la caja de combustión.

**Garantía**

Nuestras barbacoas tienen garantía sobre defectos del producto y mano de obra de tres años a partir de la fecha de compra. Esta garantía solo cubre fallos de fabricación.

Esta garantía no cubre daños, accidentes, falta de mantenimiento, abuso o negligencia. La garantía no cubre arañazos de pintura, imperfecciones cosméticas, abolladuras, corrosión u otro desgaste normal asociado con la barbacoa, daños al fuego u otros componentes debido al agua, daños climáticos, largos períodos de humedad o condensación. Los productos químicos o limpiadores dañinos no están cubiertos por la garantía.

nora® flames

Distribuidor autorizado:

boschmarín

Avda. Barcelona, nave 10 Pol. Ind. La Masia
08798 Sant Cugat Sesgarrigues Tel. 93 897 08 88
e-mail: info@boschmarin.com - www.boschmarin.com